



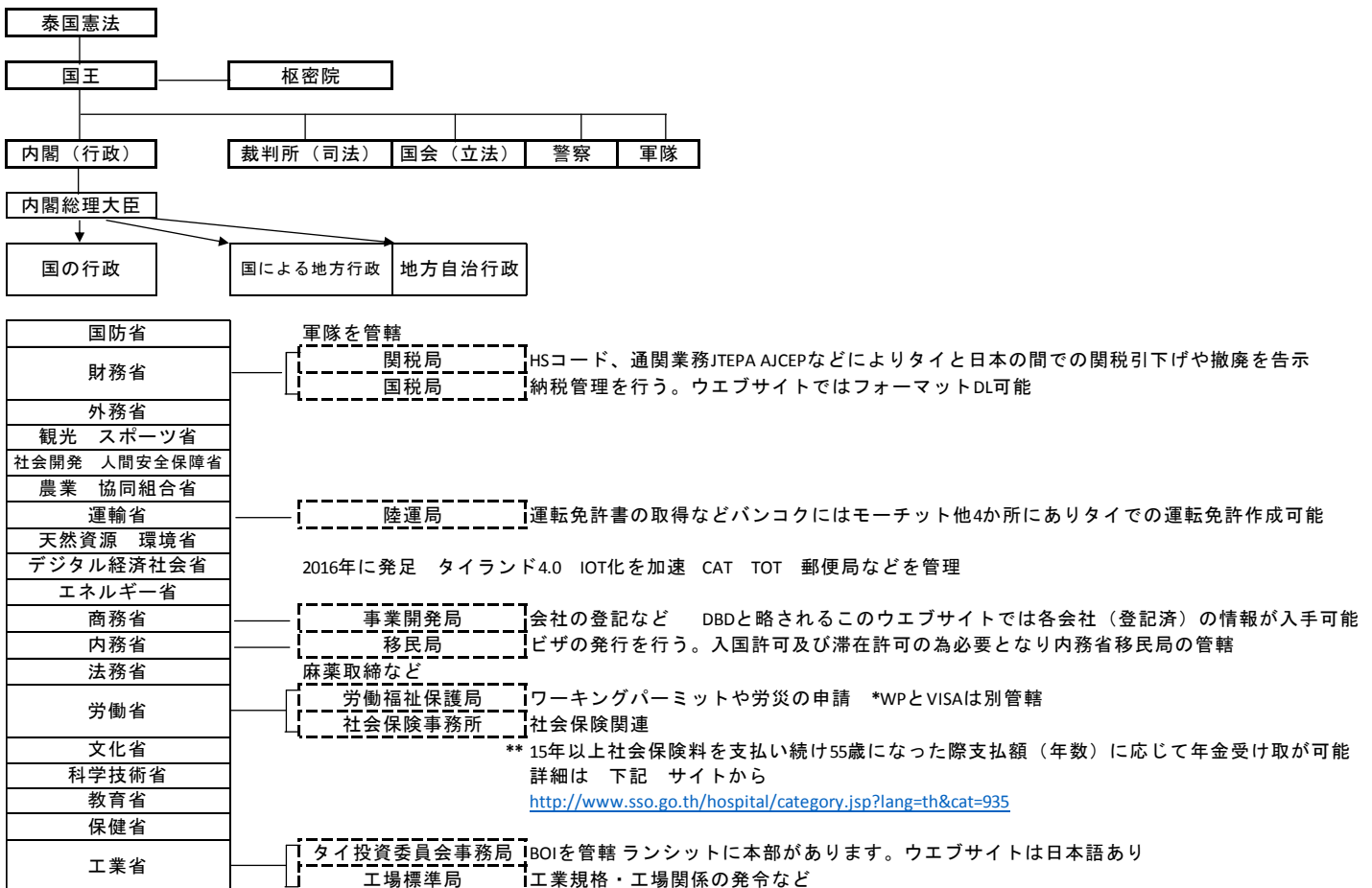
TJ Prannarai Recruitment Co., Ltd.

42 Tower, Room 2102, 21st Floor, 65 Soi Sukhumvit 42, Sukhumvit Rd., Prakanong, Klongtoey, Bangkok 10110
E-MAIL: inter@tjprannarai.co.th URL: http://www.tjprannarai.co.th TEL: 0-2712-3199 FAX: 0-2712-3201
TAX ID: 0105544009103 (Head Office)

タイ国 法律改訂情報 Vol. 90 (2018年6月21日発行)

皆様こんにちは。突然の雨の日が多くなってまいりました今日この頃、皆様いかがお過ごしでしょうか。配信開始から90回目となる今月のタイ国法律情報は、『タイ国の行政機関と役割』についてタイの行政機関の概要をご紹介します。すべての省庁のご紹介は、紙面の関係上難しいですが、私たち日本人が関わりがある省庁、局について記しました。

タイ国の政府内閣と役割



タイは国王を国家元首とした立憲君主国で、制度としては日本と同様に議員内閣制を採用しています。普段会社で目にする勅令や告示などは各省庁などから発布されます。前項の図で各省庁、局の概要を記載いたしました。また、主なサイトは以下の通りです。

各省のホームページ

財務省	http://www.mof.go.th/
運輸省	http://www.mot.go.th/
商務省	http://www.moc.go.th/
内務省	http://www.moi.go.th/portal/page?_pageid=33,268287&_dad=portal&_schema=PORTAL
労働省	http://www.mol.go.th/anonymouse/home
工業省	http://www.industry.go.th/industry/index.php/th/
BOI	http://www.boi.go.th/newboi/ja/index/

今後、政府機能がラヨンの方へ移動する？という計画もあるようですが今後の動きがますます注目されるタイの国政です。

~~~~~

**【お知らせ】**

**勉強会：タイ国労働法を学ぶ(全3回)**

去る6月7日、労働関連法のセミナーが行われました。全3コースの2回目の講義でした。

講座では、1回目に取り上げた“就業規則と労働者保護法の関係性”を更に深く掘り下げた内容となりました。前回の内容を踏まえ「労使間の契約書と労使紛争」というタイトルで、会社内である労使間の契約書(例：警告書、解雇通知書など)の注意点と契約書が原因として発生した訴訟を見ていきました。

次回の日程は以下の通りです。(全3回コースの3回目)

**3回目：7月5日(木)「事例・判例(ケーススタディ)」**



本コースにご興味がある方は、下記までお問い合わせ下さい。

主催・泰日経済技術振興協会

研修担当：笹嶋 様 (Ms. Sasajima)

メール：[japanese.course@tpa.or.th](mailto:japanese.course@tpa.or.th)

Tel: +66-2717-3000~3029 ext.754



# タイで成功するためには必携

新刊



## タイ国 ビジネス法規集 (2017年度・最新版)

日本人が知るべき **基礎的な法律** を1冊に**集約**

- 【収録法令】
- 外国人就労管理 緊急勅令
- 会社法
- 公開株式会社法
- 工場法

指差しで日タイ相互理解が可能

日本語-タイ語対訳



## タイ国 労働法 (2017年度・最新版)

知っている、知らないとでは **裁判** になってからでは**遅い**

- 【収録法令】
- 労働関係法
- 労働災害補償金法
- 労働者保護法
- 労働裁判所設置・労働訴訟法

## タイ国 国税法 (2016年度・最新版)

**新たな法改正**を収録した最新版

- 【収録法令】
- 付加価値税 (VAT)
- 所得税
- 事業税



## 「タイ国 労働判例集 1 (130選)」

- 実際に発生した**労働訴訟**を **14 ケース**に分類して収録。  
(日本語のみ)

## タイ国 業務安全・衛生・環境法、危険物法 安全・環境・危険物 これ **1冊でOK**

- 【収録法令】
- 危険物法
- 業務安全・衛生・環境法
- 危険有害物質の安全・衛生関連規定



# TJP サービスのご案内

## 通訳者派遣

半日から対応が可能です。  
経験豊富な日本語能力検定N1  
取得の通訳者が対応します。  
商談、訴訟、技術研修、会計監査、  
M&Aなど難易度が高い案件の  
対応可能です。  
他言語についても対応可能です。

## 翻訳

日本語・タイ語・英語・中国語の  
相互翻訳を行っております。  
契約書、覚書、法規関連文書から  
マニュアルや仕様書まで多岐に  
渡ります。  
翻訳経験10年以上のベテラン  
翻訳者、スペシャリストが対応いたします

## 労働法勉強会 (主催：泰日経済技術振興協会)

月1回(合計3回)、労働法の勉強会  
を行っております。  
体系的に労働法と実務を学ぶ事  
が可能です。

## 定型フォーマットの販売

「雇用契約書」「警告書」「退職届」  
「解雇通知書」「給与証明」  
など9種類のフォーマットを揃え  
ております。

## 各種デザイン

書籍やマニュアル、印刷物のレイ  
アウト作成。  
カタログのデザイン、ポスター作成  
リーフレット、ハンドアウト  
(配布用資料)のデザイン など

## タイ国法律情報 (毎月第3木曜日発行)

タイの法律は改定が多く、  
情報の変更が頻繁です。  
その法律の改定をタイムリーに  
お届け致します。

## お問い合わせ

TJ Prannarai Recruitment Co., Ltd.  
TEL: 0-2712-3199 E-mail: [jpntrans@tjprannarai.co.th](mailto:jpntrans@tjprannarai.co.th)  
HP: <http://www.tjprannarai.co.th/jp/index.html>